

# *Newsletter*

*C  
a  
r  
a  
v  
e  
l  
a  
s*



*Ano 7, Número 1*

*Agosto de 2014*

*ISSN: 1647-1261*

**Informativo do Caravelas**  
**ISSN: 1647-1261**  
**CESEM, FCSH, UNL**

**15 de agosto de 2014**  
**Ano 7, nº. 1**

**Editor: Alberto Pacheco**

**Editorial:**

Com este número, damos início ao sétimo ano de publicação ininterrupta de nossa Newsletter. Foi um longo percurso no qual contamos com a colaboração indispensável de tantos colegas. É momento oportuno para agradeceremos pela ajuda e confiança recebidas, lembrando que este é um informativo trimestral que está a serviço de todos os membros do Núcleo Caravelas. Sejam sempre bem-vindos em nossas páginas.

Mais uma vez agradecemos a todos que nos enviaram tantas notícias a serem divulgadas. Graças a vocês, este periódico cumprirá mais uma vez seu papel de documentar as atividades da comunidade musicológica luso-brasileira e contribuir para sua integração.

Os exemplares anteriores desta publicação podem ser consultados em:

<http://www.caravelas.com.pt/newsletter.html>



## PROJETO CARAVELAS DE TERMINOLOGIA DE ORGANOLOGIA

Está em fase inicial o primeiro projeto de pesquisa luso-brasileiro assumido formalmente pelo Núcleo Caravelas, dedicado à elaboração de uma terminologia lusitana e brasileira de organologia (designações de instrumentos ocidentais e a sua taxonomia). Nesta fase inicial conta com 5 membros integrados: Adriana Ballesté (IBICT, Rio de Janeiro, coordenadora Brasil), Álea de Almeida (IBICT, Rio de Janeiro), David Cranmer (FCSH-UNL, coordenador geral), Miguel Carvalho (FCSH-UNL) e Zuelma Chaves (FCSH-UNL), sendo consultoras Luísa Cymbron (FCSH-UNL) e Rute Costa (Dep. Linguística, FCSH-UNL).

## CHAMADA DE TRABALHOS

A Revista quadrimestral *Glosas*, dedicada à divulgação do património musical de cultura lusófona, está aberta a propostas de artigos científicos. Informações completas em:

<https://sites.google.com/a/mpmp.pt/mpmp/glosas>

A Revista *Vórtex*, *Vortex Music Journal*, revista eletrônica de música da Escola de Música e Belas Artes do Paraná está aceitando artigos para seu quarto número, até o dia primeiro de novembro deste ano. Para mais informações, visitar: [www.RevistaVortex.com](http://www.RevistaVortex.com)

Os editores da Art Research Journal (ARJ) convidam a comunidade acadêmica da área de Artes/Música a submeter resenhas ou indicação de livros a serem resenhados para publicação do v. 2, n. 1 (1º semestre de 2015). As indicações deverão ser encaminhadas para o e-mail [soniaalbano@uol.com.br](mailto:soniaalbano@uol.com.br), ou para [arjbrasil@gmail.com](mailto:arjbrasil@gmail.com) aos cuidados de Sonia R. Albano de Lima. Maiores informações em: <http://periodicos.ufrn.br/artresearchjournal/abolut>.

## PARTICIPAÇÃO EM CONGRESSOS



Alberto Pacheco, Ana Guiomar Souza, Ana Maria Liberal, David Cranmer (foto do acervo do evento).

O IV Simpósio Internacional de Musicologia (UFG) e o VI Encontro de Musicologia Histórica (UFRJ) foram realizados em Pirenópolis, Goiás, entre 2 e 6 de junho de 2014. Vários colegas do Caravelas participaram do evento, em especial David Cranmer e Ana Maria Liberal – ambos residentes em Portugal – que atravessaram o atlântico especialmente para participar das atividades. O evento apresentou ainda um concerto do grupo Academia dos Renascidos, contando somente com membros do Caravelas:



David Cranmer, Andrea Teixeira, Alberto Pacheco (da esquerda para direito, foto do acervo do evento).

Informações completas em:

<https://sites.google.com/site/4simposiodemusicologia/>



Entre 11 e 15 deste mês, realizou-se no Rio de Janeiro o *UFRJ International Symposium on Musicology “Music Periodicals: History, Criticism, and Editorial Policies”* e o *IV National Forum of Editors of Music Periodicals*. O evento contou com a participação de vários colegas do Caravelas. Informações completas em:

<http://www.musica.ufrj.br/>



Manuel Aranha Corrêa do Lago, Jairo Botelho Cavalcanti, Maria Alice Volpe, André Cardoso

## CONGRESSOS E ENCONTROS

O *IV Encontro Nacional de Investigação em Música (ENIM 2014)* terá lugar no Seixal (Portugal), em colaboração com o Centro de Estudos de Sociologia e Estética Musical (CESEM, FCSH-NOVA), o Instituto de Etnomusicologia – música e dança (INET-md, FCSH-NOVA), a Câmara Municipal do Seixal e a Escola de Artes do IFCT, entre os dias 20 e 22 de novembro próximo. Propostas de comunicação serão recebidas até o dia 12 de setembro, através do e-mail:

[enim2014@spimusic.pt](mailto:enim2014@spimusic.pt)

O Colóquio “*António José da Silva – 310 anos*”, organizado pelo Centro de Estudos de Sociologia e Estética Musical (CESEM) da Universidade Nova de Lisboa, será realizado, em Lisboa, nos dias 6 e 7 de fevereiro de 2015. O evento abrange todas as áreas relacionadas com este dramaturgo judaico luso-brasileiro, nomeadamente Música e Musicologia, Estudos Teatrais, Literatura,

Arquitetura Teatral, Cenografia e História (Inquisição em Portugal). Propostas de comunicação serão recebidas até 6 de outubro próximo, através do formulário online: <http://www.coloquioantoniojosedasilva2015.com/#!propostas/c1v0y>. Mais informações em: <http://www.coloquioantoniojosedasilva2015.com/>.

O *III Simpósio Internacional de Música Ibero-Americana* será realizado entre os dias 12 e 15 de Outubro de 2014, em Lisboa e arredores. A realização do evento é resultado de uma colaboração entre o CESEM-FCSH (Universidade Nova de Lisboa), a Universidade de Salamanca e a Universidade do Estado do Amazonas. Mais informações em:

<http://cesem.fcsh.unl.pt>

A *Jornada de Estudo “Roma, Nápoles, Paris, Lisboa: artistas, estilos e repertórios em trânsito ao longo do século XVIII”*, do grupo Estudos Históricos e Culturais em Música do INET-MD, será realizada no dia 7 de outubro na Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves. Programa completo em:

<http://www.fcsh.unl.pt/inet/>.

O *Congreso Internacional “Nuevas perspectivas en torno al villancico y géneros afines en el mundo ibérico (ss. XV-XIX)”* será realizado de 2 a 4 de dezembro próximo, na Universidad Internacional de Andalucía, Baeza, Espanha. Propostas de comunicação serão recebidas até o dia 1º de setembro, aos cuidados de Javier Marín: [marin@ujaen.es](mailto:marin@ujaen.es)

A Comissão Organizadora do *III SIMPOM, Simpósio Brasileiro de Pós Graduandos em Música*, comunica que foi prorrogado até o dia 25 de agosto o prazo para submissão de trabalhos. As propostas devem ser enviadas por meio do sistema de submissão do evento, disponível no endereço:

[www4.unirio.br/simpom](http://www4.unirio.br/simpom)

O *III Simpósio Internacional de Música na Amazônia – SIMA* recebe propostas de





**artigos e obras artísticas até o dia 16 de agosto.** Informações completas em:

<http://simamanaus.ufam.edu.br/index.php/chamada-de-trabalhos>

Foi fundada a “Associação Brasileira de Teoria e Análise Musical – TeMA” (<http://tema.mus.br/>). Seu primeiro congresso terá lugar em Salvador, Bahia, de 9 a 12 de novembro próximo. A chamada de trabalhos está aberta até o dia 17 deste mês.

O 23<sup>rd</sup> *Annual Festival of Original Theatre “Queer(ing) Performance”* está recebendo propostas de comunicação até o dia 15 de setembro próximo. O evento terá lugar na Universidade de Toronto. Informações completas em: <http://foot2015.wordpress.com/>

O CEMEM da Universidade Federal do Rio de Janeiro realizará encontro científico de 10 a 12 de novembro deste ano. Propostas de trabalhos serão recebidas entre 1º agosto e 10 de setembro. Mais informações em:

<http://www.cemem.musica.ufrj.br/>

XIV SEMPEM - *Seminário Nacional de Pesquisa em Música da UFG*, que será realizado de 29 de setembro a 1º de outubro de 2014, recebe propostas de trabalhos até dia 17 deste mês. Informações completas em:

<http://sempemufg.weebly.com>

A 4<sup>th</sup> *international Reflective Conservatoire Conference, “Creativity and Changing Cultures”* é uma realização da Guildhall School e terá lugar em Londres, entre 26 de fevereiro e 1 de março de 2015. Informações completas em:

[www.reflectiveconservatoire.org.uk](http://www.reflectiveconservatoire.org.uk)

O 10º Encontro MusiMid será realizado em São Paulo, entre os dias 17 e 19 de setembro próximo. Informações completas em:

<http://musimid.mus.br/10encontro/>

O 7º Colóquio do Polo de Pesquisas Luso-Brasileiras “*Percursos interculturais luso-brasileiros: modos de pensar e fazer*” do Real Gabinete Português de Leitura, terá lugar no

Rio de Janeiro, entre 1 e 5 de setembro de 2014. Informações pela página:

[www.realgabinete.com.br](http://www.realgabinete.com.br)

O XXIV Congresso da Associação Nacional de Pesquisa e Pós-Graduação em Música (ANPPOM) será realizado em São Paulo, de 25 a 29 de agosto deste ano. Informações completas podem ser encontradas na página do evento:

<http://www.anppom.com.br/congressos.php>

O Congresso Internacional de Musicologia Histórica, organizado pela Associação Portuguesa de Artes Musicais, em colaboração com a Universidade Autónoma de Madrid, será realizado entre os dias 9 e 11 de outubro próximo, no Convento dos Capuchos, Almada, Portugal. O tema do evento é “Música de corte no espaço ibero-americano, 1750-1800”. Mais informações em:

[congresso2014.aparm@gmail.com](mailto:congresso2014.aparm@gmail.com)

### HOMENAGEM



Foi lançada uma moeda, com o valor facial de 2,50 Euros, em homenagem ao compositor luso-brasileiro Marcos Portugal. O lançamento se deu no dia 26 de maio passado próximo, no auditorio da Biblioteca Nacional de Portugal, contando com a apresentação de nosso colega David Cranmer. Um momento musical contou igualmente com a participação de mais dois membros do Caravelas: Ana Paula Russo e Sílvia Sequeira.



### IDAS E VINDAS

Desde início deste mês, nosso colega **Carlos Alberto Figueiredo encontra-se em Portugal**, para realizar pesquisa pós-doutoral na Universidade Nova de Lisboa, CESEM, sob a supervisão de David Cranmer.



Giorgio Monari, Francesco Esposito (da esquerda para direita)

Nossos Colegas italianos **Giorgio Monari e Francesco Esposito** estão no Brasil para participar do *UFRJ International Symposium on Musicology "Music Periodicals: History, Criticism, and Editorial Policies"* que se realizou neste mês de agosto no Rio de Janeiro, Brasil.

### PASSEIO

O DiverSampa será realizado no **XXIV Congresso da ANPPOM, no centro velho de São Paulo, entre 24 e 30 de agosto de 2014, das 9:00 às 13:00 horas**. A atividade é uma realização do **NOMOS - Núcleo de Musicologia Social da Universidade Estadual Paulista**, sob a coordenação de nosso colega **Paulo Castagna**:

"O DiverSampa é um passeio pela diversidade sonora, cultural, histórica, religiosa e urbanística da região central de São Paulo, monitorada pelo **NOMOS - Núcleo de Musicologia Social da UNESP**. A caminhada é uma atividade anexa ao **XXIV Congresso da ANPPOM**: terá a duração de 4 horas e será realizada, com o mesmo roteiro, das 9:00 às 13:00 horas, nos dias 24 (domingo) e 30 de

agosto (sábado), ou seja, no domingo anterior e no sábado posterior ao Congresso. Não é necessário inscrever-se previamente e nem participar do Congresso para percorrer o trajeto com o grupo, basta chegar no local de início cerca de 5 a 10 minutos antes da partida e fazer o passeio conosco. A caminhada inicia-se pontualmente às 9:00 horas da manhã, em frente ao Mosteiro de São Bento (Estação São Bento do metrô) e termina na Praça da Liberdade (Estação Liberdade do metrô) às 11:00 horas, com almoço oriental, para quem desejar. Além da observação do ambiente sonoro urbano e do interior de templos e museus, os participantes que desejarem cantarão peças corais em alguns pontos do passeio, alguns deles com acompanhamento de órgão tubular. As partituras serão distribuídas na ocasião".

Mais informações em:

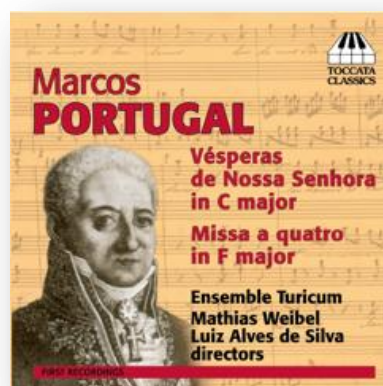
<http://anppom2014unesp.com/diversampa.php>

### CONCERTOS

Os **Músicos do Tejo**, sob direção de nosso colega **Marcos Magalhães**, interpretaram *Il mondo della luna* (1765). A música é de Pedro António Avondano, o libreto é de Carlo Goldoni. O espetáculo se deu no Cine-Teatro de Alcobaça, Portugal, no dia 27 de julho passado.

### PUBLICAÇÕES

#### CDs



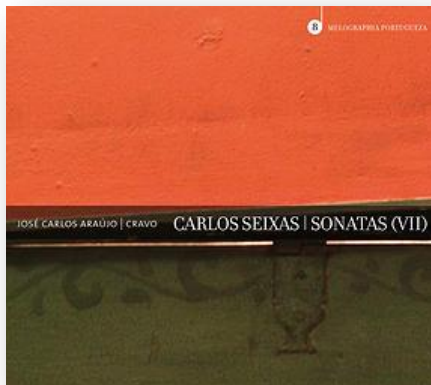
**Marcos Portugal. Vésperas de Nossa Senhora em Dó Maior & Missa a quatro em Fá Maior.**



Ensemble Turicum. Gravação ao vivo durante o Festival de Música Antiga de Zurique, em setembro de 2013.



**Davide Perez.** *Mattutino de' Morti.* Ghislieri Choir & Consort. Notas de Cristina Fernandes.



**Carlos Seixas.** *Sonatas* (7.º volume da integral para tecla, coleção “melographia portuguesa”), por José Carlos Araújo. Cravo Antunes (Museu da Música). Edição MPMP, 2014.



**Ricardo Tacuchian.** O Quarteto Radamés Gnattali acaba de gravar a integral dos Quartetos de Cordas de Ricardo Tacuchian. Ver: [contato@quartetoradames.com.br](mailto:contato@quartetoradames.com.br)



**Alfredo Keil.** *Impressions poétiques & Douze mélodies* (Coleção “melographia portuguesa”) por Tomohiro Hatta. Edição MPMP, 2014.





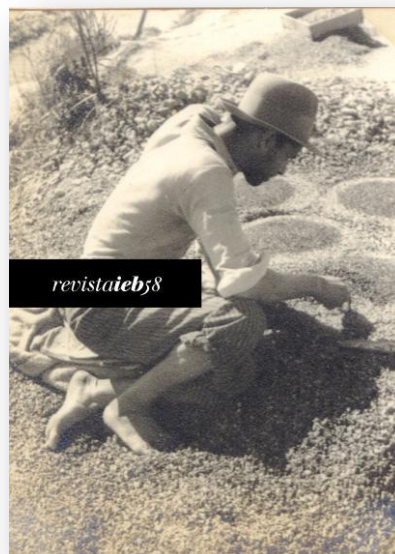
**Revistas:**



**ARJ, Art Research Journal, vol. 1, n. 1.**

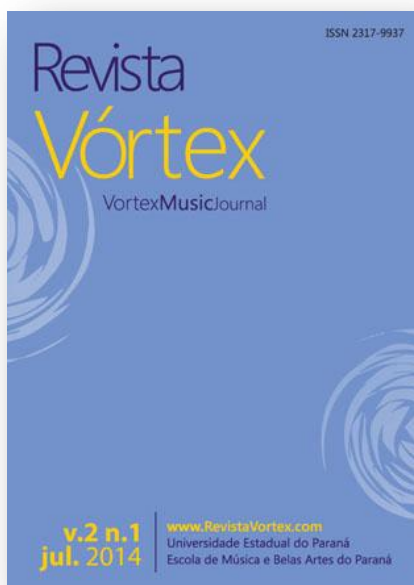
Disponível em:

<http://www.periodicos.ufrn.br/artresearchjournal/index>



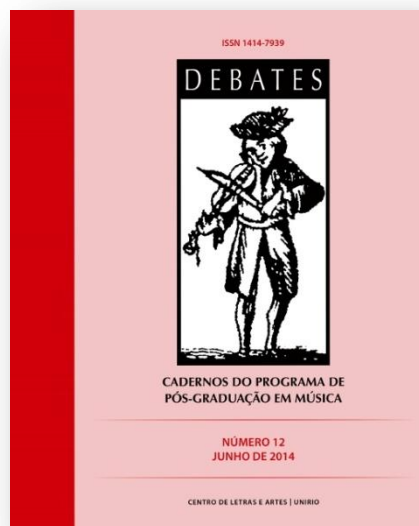
**Revista do Instituto de Estudos Brasileiros n. 58.** Disponível em:

<http://www.ieb.usp.br/publicacao/revista-do-ieb-n-58>



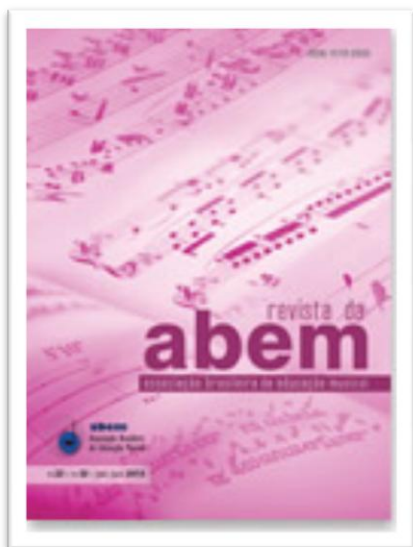
**Revista Vórtex, vol. 2, n.1.** Universidade Estadual do Paraná. Disponível em:

[www.RevistaVortex.com](http://www.RevistaVortex.com)



**Debates, Cadernos do Programa de Pós-graduação em Música, n. 12, jun., 2012.** Centro de Letras e Artes, UNIRIO.





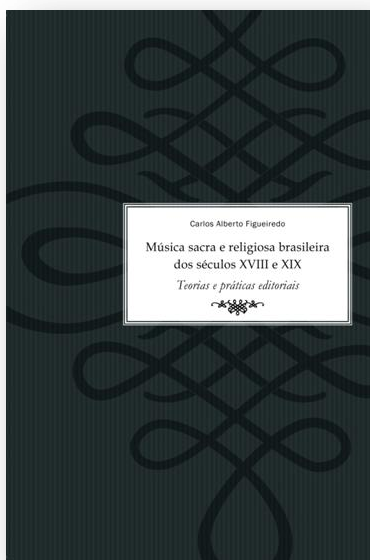
**Revista da ABEM, vol. 22, n.32.** Disponível em:

<http://www.abemeducacaomusical.com.br/revistas/revistaabem/index.php/revistaabem>



**Vanda de Sá; Cristina Fernandes (Cor.).** *Música Instrumental no final do Antigo Regime*, UnIMeM da Universidade de Évora.

### Livros:



**Figueiredo Carlos Alberto.** *Música sacra e religiosa brasileira dos séculos XVIII e XIX - Teorias e práticas editoriais*. Rio de Janeiro: Edição do autor, 2014.



**José do Espírito Santo e Oliveira (Ed. Cristina Fernandes).** *Baralho Musical*. Lisboa: Apenas Livros, 2014.



**Zoltan Paulinyi.** *Escola franco-belga e o violino solo brasileiro: Flausino Vale e Marcos Salles - comentário sobre ideologia na história violinística.* Ver:

<http://www.bookess.com/read/19593-escola-franco-belga-e-o-violino-solo-brasileiro-flausino-vale-e-marcos-salles-comentario-sobre-ideologia-na-historia-violinistica/>



**Gustavo Angelo Dias.** *Tratados portugueses de baixo contínuo: a influência de Francesco Gasparini.* S.l.: Novas Edições Acadêmicas, 2014

#### CONTACTOS

<http://www.caravelas.com.pt>  
[nucleocaravelas@gmail.com](mailto:nucleocaravelas@gmail.com)